

**Spracúvanie osobných údajov sa riadi** nariadením EP a Rady EÚ č. 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (**všeobecné nariadenie o ochrane údajov**) a zákonom SR č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len: „**zákon o ochrane osobných údajov**“).

**Prevádzkovateľom** osobných údajov je spoločnosť **REAL FIN, spol. s r.o.**, Konštantína Čulena 14, 917 01 Trnava, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Trnava, oddiel Sro, vl. č. 10195/T (ďalej len „REAL FIN“).

Spoločnosť REAL FIN, spol. s r.o. vykonáva finančné sprostredkovanie ako **samostatný finančný agent** na základe povolenia NBS číslo UDK – 104/2006/PAGP z 24.10.2006. Spoločnosť je zapísaná v registri, ktorý vedie Národná banka Slovenska, v podregistri pre sektor poistenia a zaistenia, a je vedená v zozname samostatných finančných agentov od 9.11.2006.

**Kontaktné údaje prevádzkovateľa:** Na REAL FIN sa môžete obrátiť na linke +421 33 53 536 66, písomne na e-mailovej adrese: [ouu@realfin.biz](mailto:ouu@realfin.biz) alebo na adrese Konštantína Čulena 14, 917 01 Trnava, alebo na webe: <http://www.realfinpoistenie.sk/> prostredníctvom kontaktného formuláru.

Prevádzkovateľ koná aj prostredníctvom **podriadených finančných agentov** pri spracúvaní osobných údajov Dotknutej osoby a v rámci spolupráce s Dotknutou osobou spracováva alebo v budúcnosti môže spracovávať osobné údaje Dotknutej osoby pre účely finančného sprostredkovania.

**Dotknutou osobou** je fyzická osoba - potenciálny klient alebo klient, ktorého osobné údaje spracúva REAL FIN aj prostredníctvom podriadeného finančného agenta vo svojom informačnom systéme na účely spracúvania osobných údajov.

Dotknutou osobou ďalej môže byť fyzická osoba na ktorej majetok, život, zdravie alebo zodpovednosť za škody sa sprostredkovaná poisťňa zmluva vzťahuje; zástupca klienta, fyzické osoby zastupujúce právnické osoby, fyzické osoby tvoriace štatutárny orgán právnickej osoby; oprávnené osoby klienta v zmysle § 817 zákona č. 40/1964 Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov, dedičia klienta a poškodení; iné fyzické osoby, ktorých osobné údaje je nevyhnutné spracúvať s vykonávaním finančného sprostredkovania.

### **Právny základ spracúvania osobných údajov**

- **Čl. 6 ods. 1 písm. c) všeobecného nariadenia o ochrane údajov** v spojitosti s § 13 ods. 1 písm. c) zákona o ochrane osobných údajov, podľa ktorého je *spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na splnenie zákonnej povinnosti prevádzkovateľa*,
- **Čl. 6 ods. 1 písm. b) všeobecného nariadenia o ochrane údajov** v spojitosti s § 13 ods. 1 písm. b) zákona o ochrane osobných údajov, podľa ktorého je *spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na plnenie zmluvy*, ktorej zmluvnou stranou je dotknutá osoba a alebo na vykonanie opatrenia pred uzatvorením zmluvy na základe žiadosti dotknutej osoby,
- **Čl. 6 ods. 1 písm. f) všeobecného nariadenia o ochrane údajov** v spojitosti s § 13 ods. 1 písm. f) zákona o ochrane osobných údajov, podľa ktorého je *spracúvanie osobných údajov nevyhnutné na účel oprávnených záujmov prevádzkovateľa*.

### **Účel spracúvania osobných údajov**

#### **1. Spracúvanie osobných údajov na základe právnych predpisov**

- **Na základe zákona o finančnom sprostredkovaní** a to najmä v zmysle §31 a §35 tohto zákona, v súvislosti so sprostredkovaním a uzatváraním poisťňích zmlúv, ktorých obsahom sú produkty finančných inštitúcií – poisťovní **na účely vykonávania finančného sprostredkovania (najmä predkladanie ponúk na uzavretie poisťňej zmluvy, uzavieranie poisťňích zmlúv, poskytovanie informácií a odporúčanií na účely uzavretia, zmeny alebo ukončenia poisťňej zmluvy, spolupráca pri správe poisťňej zmluvy, spolupráca pri vybavovaní nárokov a poisťňích plnení plynúcich z poisťňej zmluvy)**, identifikácie dotknutej osoby alebo zástupcu dotknutej osoby, na účely overovania tejto identifikácie, na účely ochrany a domáhania sa práv finančného agenta voči klientom, na účely zdokumentovania činnosti, na účely vykonávania dohľadu, na účely výmeny informácií týkajúcich sa sprostredkovaných finančných služieb medzi REAL FIN a jeho podriadeným finančným agentom a finančnou inštitúciou, pre ktorú REAL FIN vykonáva sprostredkovateľskú činnosť a na plnenie úloh a povinností finančného agenta podľa tohto zákona o finančnom sprostredkovaní alebo osobitných predpisov **bez súhlasu dotknutej osoby**.
- **Na základe AML zákona** a to **na účely vykonania starostlivosti vo vzťahu ku klientovi a na účely zisťovania neobvyklej obchodnej operácie** podľa § 10 -14, je spoločnosť REAL FIN oprávnená získať osobné údaje nevyhnutné na dosiahnutie účelu spracúvania kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním úradných dokladov na nosič informácií a spracúvať rodné čísla a ďalšie údaje a doklady **bez súhlasu dotknutej osoby**. Prevádzkovateľ má povinnosť spracúvať osobné údaje na účely predchádzania a odhaľovania legalizácie príjmov z trestnej činnosti a financovania terorizmu, a to v rozsahu uvedenom v §19 ods. 1 AML zákona.

V zmysle vyššie uvedeného **REAL FIN spracováva osobné údaje dotknutej osoby v rozsahu:**

- meno, priezvisko, trvalý pobyt, adresa prechodného pobytu, rodné číslo, ak je pridelené, dátum narodenia, štátna príslušnosť, druh a číslo dokladu totožnosti, kontaktné telefónne číslo, faxové číslo a adresa elektronickej pošty, ak ich má, osobné údaje z dokladu totožnosti v rozsahu obrazová podobizeň, titul, meno, priezvisko, rodné priezvisko, rodné číslo, dátum narodenia, miesto a okres narodenia, trvalý pobyt, adresa prechodného pobytu, štátna príslušnosť, záznam o obmedzení spôsobilosti na právne úkony, druh a číslo dokladu totožnosti, vydávajúcí orgán, dátum vydania a platnosť dokladu totožnosti, a ďalšie údaje z dokladov, údaje o bonite, údaje o ekonomickej identite ak ide o fyzickú osobu vrátane fyzickej osoby zastupujúcej právnickú osobu;
- ak ide o fyzickú osobu, ktorá je podnikateľom, aj adresa miesta podnikania, označenie registra alebo inej evidencie, v ktorej je podnikajúca fyzická osoba zapísaná, a číslo zápisu do tohto registra alebo evidencie, prípadne ďalšie osobné údaje ak tak zákon výslovne stanovuje.
- osobitnou kategóriou osobných údajov, ktoré REAL FIN spracováva sú údaje o zdravotnom stave, ktoré sa spracovávajú pri sprostredkovaní produktov životného poistenia.
- REAL FIN je oprávnená zo zákona získať osobné údaje a iné údaje v rozsahu podľa §31 ods.1 a podľa §35 ods.1 zákona o finančnom sprostredkovaní kopírovaním, skenovaním alebo iným zaznamenávaním dokladov totožnosti v rozsahu nevyhnutnom na dosiahnutie účelu spracúvania.

*Poskytnutie osobných údajov je zákonnou podmienkou pre poskytovanie finančného sprostredkovania dotknutej osobe. Ak dotknutá osoba osobné údaje vyžiadané od REAL FIN alebo podriadeného finančného agenta, prostredníctvom ktorého REAL FIN koná, neposkytne, nesmie jej byť poskytnuté finančné sprostredkovanie.*

#### **2. Plnenie zmluvy alebo vykonanie opatrení pred uzatvorením zmluvy na žiadosť Dotknutej osoby**

Z titulu plnenia zmluvy a vykonania opatrení na žiadosť klienta pred uzatvorením zmluvy REAL FIN spracúva osobné údaje dotknutej osoby na účely realizácie zmluvného vzťahu vrátane súvisiacej obchodnej komunikácie a v súvislosti s realizovaným zmluvným vzťahom na účely posúdenia jej požiadaviek a potrieb, skúseností a znalostí týkajúcich sa finančných služieb, schopnosti znášať straty a na účely posúdenia investičných cieľov a odolnosti voči rizikám.

V súvislosti s plnením zmluvy sú tiež spracúvané osobné údaje, ktoré sú potrebné na účely zmluvy dotknutej osoby s príslušnou finančnou inštitúciou. Jednoducho povedané, ide o všetky údaje, ktoré sú uvedené na klientskej zmluve alebo na zmenových formulároch, formulároch analýzy potrieb a Záznamoch o rokovaní s klientom. Osobné údaje Dotknutej osoby ďalej spracúvame na účely správy zmluvy alebo na rokovanie o uzavretí alebo zmene zmluvy uskutočnené na návrh Dotknutej osoby. V takom prípade sú spracúvané osobné údaje len v rozsahu, ktorý je nevyhnutný na uzatvorenie a plnenie príslušnej zmluvy.

### 3. Oprávnené záujmy prevádzkovateľa

Z titulu oprávneného záujmu prevádzkovateľa sú tiež spracúvané osobné údaje na účely predchádzania budúcim právnym sporom a ochrany a domáhania sa práv REAL FIN ako vo vzťahu k Dotknutej osobe tak aj vo vzťahu k príslušnej finančnej inštitúcii.

#### Doba uchovávanía osobných údajov

REAL FIN spracováva osobné údaje po dobu, ktorú ustanovuje zákon:

- osobné údaje spracúvané na základe **zákona o finančnom sprostredkovaní** a evidenciu všetkých písomných dokladov uchováva REAL FIN uchovávať **najmenej počas 10 rokov** od začiatku platnosti zmluvy o poskytnutí finančnej služby.
- Osobné údaje spracúvané na základe **AML zákona** a písomné doklady získané na základe AML zákona uchováva REAL FIN po dobu **5 rokov** od skončenia zmluvného vzťahu.
- Osobné údaje spracúvané **z titulu plnenia zmluvy** a **z titulu oprávneného záujmu prevádzkovateľa** sa uchovávajú po dobu trvania zmluvného vzťahu s Dotknutou osobou a následne po dobu trvania premlčania nárokov z tohto vzťahu vyplývajúcich, ak zákon neustanovuje dlhšiu archivačnú lehotu.

#### PRÁVA DOTKNUTEJ OSOBY

##### Právo na prístup k osobným údajom

Dotknutá osoba má právo získať od prevádzkovateľa potvrdenie o tom, či sa spracúvajú osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Ak prevádzkovateľ takéto osobné údaje spracúva, dotknutá osoba má právo získať prístup k týmto osobným údajom a informáciám v zmysle §21 zákona o ochrane osobných údajov.

##### Právo na opravu osobných údajov

Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu opravil nesprávne osobné údaje, ktoré sa jej týkajú.

##### Právo na výmaz osobných údajov

Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ bez zbytočného odkladu vymazal osobné údaje, ktoré sa jej týkajú. Prevádzkovateľ je povinný bez zbytočného odkladu vymazať osobné údaje, ak (i) osobné údaje už nie sú potrebné na účel, na ktorý sa získali alebo inak spracúvali, (ii) dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov podľa a neprevažujú žiadne oprávnené dôvody na spracúvanie osobných údajov alebo dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov, (iii) osobné údaje sa spracúvajú nezákonne, (iv) je dôvodom pre výmaz splnenie povinnosti podľa tohto zákona, osobitného predpisu alebo medzinárodnej zmluvy, ktorou je Slovenská republika viazaná, alebo (v) sa osobné údaje získavali v súvislosti s ponukou služieb informačnej spoločnosti.

##### Právo na obmedzenie spracúvania osobných údajov

Dotknutá osoba má právo na to, aby prevádzkovateľ obmedzil spracúvanie osobných údajov, ak (i) dotknutá osoba namieta správnosť osobných údajov, a to počas obdobia umožňujúceho prevádzkovateľovi overiť správnosť osobných údajov, (ii) spracúvanie osobných údajov je nezákonné a dotknutá osoba namieta vymazanie osobných údajov a žiada namiesto toho obmedzenie ich použitia, (iii) prevádzkovateľ už nepotrebuje osobné údaje na účel spracúvania osobných údajov, ale potrebuje ich dotknutá osoba na uplatnenie právneho nároku, alebo (iv) dotknutá osoba namieta spracúvanie osobných údajov a to až do overenia, či oprávnené dôvody na strane prevádzkovateľa prevažujú nad oprávnenými dôvodmi dotknutej osoby.

##### Právo na prenosnosť osobných údajov

Dotknutá osoba má právo získať osobné údaje, ktoré sa jej týkajú a ktoré poskytla prevádzkovateľovi, v štruktúrovanom, bežne používanom a strojovo čitateľnom formáte a má právo preniesť tieto osobné údaje ďalšiemu prevádzkovateľovi, ak je to technicky možné.

**Právo podať sťažnosť** – právo podať sťažnosť u dozorujúceho orgánu, ktorým je Úrad na ochranu osobných údajov Slovenskej republiky, Hraničná 12, 820 07 Bratislava 27, [www.uoou.sk](http://www.uoou.sk).

#### Uplatnenie práv dotknutej osoby

Tieto práva si môže dotknutá osoba uplatniť vyplnením tlačiva „Žiadosť k uplatneniu práv dotknutej osoby - Klient“, ktoré je dostupné na webovom sídle [www.realfinpoistenie.sk](http://www.realfinpoistenie.sk), a to nasledovnými spôsobmi:

- a) zaslaním písomnej Žiadosti (vyplneného tlačiva) na adresu REAL FIN, Konštantína Čulena 14, 917 01 Trnava,
- b) zaslaním na adresu elektronickej pošty [ouu@realfin.biz](mailto:ouu@realfin.biz), ktorej prílohou bude naskenované, vyplnené a podpísané tlačivo..

Aby sme mohli žiadosť vybaviť a z dôvodu jednoznačnej identifikácie žiadateľa ako dotknutej osoby, je REAL FIN oprávnený požadovať ďalšie dodatočné informácie.

#### Príjemca osobných údajov

Osobné údaje dotknutej osoby poskytuje REAL FIN v odôvodnených prípadoch a iba v nevyhnutnom rozsahu týmto kategóriám príjemcov:

- Zmluvným partnerom (finančným inštitúciám) s ktorými má REAL FIN uzavretú zmluvu za účelom sprostredkovania ich finančných produktov. Zoznam zmluvných partnerov je uvedený v časti 1.2 Záznamu.
- Osobné údaje spracúvané na základe Zákona o finančnom sprostredkovaní REAL FIN sprístupňuje a poskytuje finančným inštitúciám, podriadeným finančným agentom, iným osobám a orgánom iba v prípadoch a v rozsahu Zákona o finančnom sprostredkovaní a Národnej banke Slovenska na účely výkonu dohľadu.
- Poisťovni s ktorou má REAL FIN uzatvorenú zmluvu o poistení zodpovednosti za škodu pri výkone finančného sprostredkovania,
- Iným subjektom v prípadoch, kedy spoločnosti REAL FIN poskytnutie osobných údajov dotknutej osoby ukladajú právne predpisy, alebo ak je to nutné na ochranu oprávnených záujmov REAL FIN (napr. NBS, súdom, Polícií SR a pod.)
- Dodávateľom, pričom dodávateľom sa na tieto účely rozumejú najmä poskytovatelia IT služieb, poskytovatelia poštových služieb, a iní dodávatelia služieb prevádzkovateľa.

V prípade rozšírenia okruhu kategórií príjemcov osobných údajov dotknutých osôb bude informácia zverejnená na [www.realfinpoistenie.sk](http://www.realfinpoistenie.sk)

#### Prehlásenie prevádzkovateľa

Prevádzkovateľ prehlasuje, že na zaistenie ochrany práv dotknutých osôb prijal primerané technické a organizačné opatrenia a nechal si vypracovať spoločnosťou Osobnyudaj.sk, s.r.o. bezpečnostnú dokumentáciu, ktorá deklaruje zákonné spracúvanie osobných údajov.

Prevádzkovateľ zároveň prehlasuje, že zaviedol transparentný systém zaznamenávania bezpečnostných incidentov a akýchkoľvek otázok zo strany dotknutej osoby, ako aj iných osôb.

Jednotlivé informácie sa môže dotknutá osoba dozvedieť priamo na webovom sídle prevádzkovateľa a/alebo sú jednotlivé informácie sprístupnené k nahliadnutiu v sídle Prevádzkovateľa.

**Zoznam zmluvných partnerov spoločnosti REAL FIN**

|  |  |   |
|--|--|---|
| <b>Allianz - Slovenská poisťovňa, a.s.</b>                                 | <b>Generali</b> Poisťovňa, a.s.  | <b>Osterreichische Hagelversicherung-Versicherungsverein auf Gegenseitigkeit,</b> pobočka poisťovne z iného členského štátu |
| <b>Colonnade Insurance S.A.,</b> pobočka poisťovne z iného členského štátu | Generali Poisťovňa, a. s., odštepny závod <b>Európska cestovná poisťovňa</b> | <b>PREMIUM Insurance Company Limited,</b> pobočka poisťovne z iného členského štátu   |
| <b>ČSOB</b> Poisťovňa, a.s.  | Generali Poisťovňa, a. s., odštepny závod <b>Genertel</b>                    | <b>Union</b> poisťovňa, a.s.  |
| <b>Euler Hermes SA,</b> pobočka poisťovne z iného členského štátu.         | <b>INTER PARTNER ASSISTANCE, S.A (AXA ASSISTANCE)</b>                        | <b>UNIQA</b> pojišťovna, a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu  |
| <b>Fortegra Europe Insurance Company Limited (DEFEND)</b>                  | <b>Groupama</b> poisťovňa a.s., pobočka poisťovne z iného členského štátu    | <b>Wüstenrot</b> poisťovňa, a.s.  |
| <b>KOOPERATIVA</b> poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group                  | <b>KOMUNÁLNA</b> poisťovňa, a.s. Vienna Insurance Group                      |   |